うみねこのなく頃に散
原作・監修
竜騎士07
作画
夏海ケイ
07th Expansion presents. Welcome to Rokkenjima.
"WHEN THEY CRY 4"
4
Episode 8 Twilight of the golden witch

THE TRUTH.
THE TRUTH OF THAT DAY ON ROKKENJIMA ...
THERE IS JUST ONE THING I DEMAND..
SINCE MY BROTHER HAD TOLD ME THAT HE WOULD TELL ME I HAVE BEEN CONSTANTLY INVOLVED IN THIS GAME.
THIS IS THE LAST GAME AND I AM OFFERING IT TO YOU.
BUT I WAS WRONG.
HE DID NOT CONSIDER TELLING ME THE TRUTH EVEN ONCE.
HE'S CASTING SMOKE WITH THIS ILLUSION OF EVERYONE GETTING ALONG OH SO WELL, JUST TO ABANDON ME BACK TO A LONELY FUTURE.
THIS GAME IS A BATTLE BETWEEN MY BROTHER AND ME.
IN THE END I AM JUST LIKE HIM WHEN HE FOUGHT AGAINST BEATO, WHO PAINTED THE ISLAND WITH ILLUSION.
I HAVE TO STRUGGLE TOWARDS THE TRUTH BY MY OWN MIGHT.

EVA OBA-SAN'S DIARY WITH THE TRUTH OF THAT DAY WRITTEN IN IT...
THAT'S WHY I WILL GET IT
...
THE BOOK OF THE ONE TRUTH!!
CHAPTER 16: THE SCRATCHMARKS OF THE BLACK CAT (1)

HEY BEE-EERN!
ARE YOU LISTEN-ING?
HEYYY!
...EE ER RR N!
OOH MAAAN!
BEEEERN!
WHY SO DIS-TAAANT?
AS IF YOU DIDN'T PUT YOUR HEART INTO IT.
...GO AWAY.
FINALLY YOU ANSWERED!

AUAU? ERIKA?
DID YOU JUST LEAVE YOUR BODY BEHIND AND GO TALK WITH SOMEBODY ELSE SOMEWHERE DIFFERENT?
OR SOMEBODY ELSE?
...WELL.

BERNKASTEL? HAVE ANGE AND ERIKA STILL NOT ARRIVED?
IT'S ALRIGHT FOR THEM TO COME
ERIKA I KNOW, BUT EVEN ANGE SEEMS TO HAVE WANDERED OFF QUITE A BIT.
IN WHAT KIND OF RAVINE DID YOU PUSH THEM?
SHE IS SAFE AND SOUND ON A SOFA HAVING BLACK TEA.
THE TEA LOVED BY LORDS SHOULD SUIT HER TASTE QUITE WELL. I SUPPOSE.

MY MASTEEEEER... ♡
HAAAH
WELL, ERIKA LAPPED EVERYTHING UP, FROM THE LAST DROP OF TEA FROM MY POT TO THE BOTTOM OF MY SOUP BOWL.
NONSENSE, IT SUITS EVERYBODY.
SHE'S A PERVERT.
SHE'S A PERVERT.

IT COULD BE GEORGE'S BRANCH!
A DEDUCTION OF THIS DEGREE IS POSSIBLE!
THE MASTER DETECTIVE KNOWS!
I CAN TOTALLY SEE IT.

WHEN MISS MASTER DETECTIVE ARRIVES I WANNA MAKE HER PLAY YOUR GAME AS WELL.
NAH, I BET SHE'LL ARGUE A LOT FOR THE HELL OF IT AND SPOUT SOMETHING ABOUT OTHER THEORIES THAN A CULPRIT THEORY AROUND THE BATTLER HOUSEHOLD.
I BET SHE WILL BE ALL PROUD FOR FIGURING OUT THE RIGHT ANSWER.

YOU ARE SO GREAT AT IMITATING ERIKA!

STILL, IT FEELS KINDA OFF
FOR YOU TO LET ANGE GO SO EASILY, BERN
...IS IT THAT ODD?
TOTALLY ODD.
FROM YOU I EXPECT THAT YOU'D KEEP HER AND TORTURE BATTLER WITH MORE DIFFICULT RIDDLES...
OR THAT YOU'D SPOUT SOMETHING WEIRD TOWARDS ANGE TO TURN THE GAME AROUND.

IT'S AN ANTICLIMAX! AND I THOUGHT I'D KNOW YOU BETTER THAN ANYONE...
NO WORRIES.
YOU ARE THE ONE WHO KNOWS ME BETTER THAN ANYONE.
BATTLER -SAMA.
SO I'M RIGHT? 'CAUSE MY LOVE AND UNDERSTANDING FOR YOU IS DEEPER THAN EVEN A BLACK HOLE!!

OH...
I SEE!!

ANGE
-SAMA
HAS
RETURNED.

I WAS
WORRIED
ANGE
I'M SO
HAPPY.

I WAS ONLY AT A FRIEND OF BERN'S HOUSE FOR TEA.

WHAT'S UP, ANGE?
YOU SEEM IN A BAD MOOD.
ARE YOU FEELING ILL?
AHAHAHAHA, I BET LADY BERNKASTEL MADE YOU DRINK SOMETHING WEIRD!
BUT I HAVE A LOT OF SPELLS FOR TUMMY-ACHES, SO...
RIGHT BEFORE TURNING MARSHMALLOWS INTO HARD-CANDY...

YOU BETTER STEP BACK.
THIS GAME IS BETWEEN ME AND MY BROTHER.

?
DID SOMETHING HAPPEN, ANGE?
YOU'RE BEING... WEIRD.
THIS GAME IS A BATTLE BETWEEN YOU THE GM AND ME THE PLAYER.
SO WHO NEEDS A LOT OF PIECES BETWEEN THE TWO OF US.
THEY ARE IN THE WAY.
A BATTLE...
THIS GAME IS TO INVITE YOU, ANGE TO ROKKENJIMA...

BUT I WAS WRONG!
THAT'S ALL DECEP-TION!!
THIS IS NOTHING BUT A FARCE YOU PLANNED!!
IN THE BEGINNING I BELIEVED THAT YOU WOULD INVITE ME TO THAT DAY THE TRAGEDY HAPPENED..
I BELIEVED THAT YOU WOULD TELL ME OF THAT DAY WITHOUT HIDING ANYTHING AWAY...

TO LULL ME IN WITH SWEET STORIES WHILE DRINKING TEA!!
WEREN'T YOU JUST TRYING TO THROW ME BACK INTO MY LONELY FUTURE WITH A WORTHLESS SOUVENIR OF CHEAP WARMTH.
THE ONLY THING I WANTED WAS THE TRUTH AND YOU DON'T EVEN THINK ABOUT TELLING ME!

ISN'T THAT JUST THE SAME AS THE ENEMY BEATRICE YOU WERE ONCE SUPPOSED TO DEFEAT?
YOU ARE TRYING TO HIDE THE TRUTH OF THAT DAY BEHIND ILLU-SIONS!!

YOU WERE ONE OF THOSE WHO WERE SUPPOSED TO UNVEIL THE TRUE FACTS! WHEN DID MY BROTHER JOIN BEATO'S SIDE?!
YOU DIDN'T EVEN COME BACK HOME TO ME!
YOU ARE TRYING TO KEEP ME AWAY FROM THE TRUTH! YOU ARE SHUTTING ONLY ME OUT!
YOU ARE COMING HOME... YOU ARE, RIGHT?!
I PROMISE!!
I WAS ALMOST PUSHED OUT OF THIS GAMEBOARD, WITH EVERYTHING STAYING UNSETTLED!
I AM SO SORRY! NOW I UNDERSTAND HOW THIS BATTLE WORKS!
DON'T YOU THINK YOU CAN TRICK ME ANY LONGER!!

ANGE
....

THE TRUTH OF ROKKEN-JIMA IN 1986... JUST THAT!!
THAT'S WHY I HAVE JUST ONE WISH...
NOBODY FROM MY FAMILY CAME BACK...
WHAT DO YOU WISH FOR?
ANGE... BATTLER WAS...
THE TRUTH IS SEALED IN THE CATBOX
YOU CAN NEVER GAIN IT BECAUSE YOU ARE OUTSIDE OF IT.
AND THAT'S WHY YOU ARE TRYING TO FOOL ME WITH THIS SWEET ILLUSION?
YES, THIS IS AN IL-LUSION.
THERE WAS NOTHING LIKE A HALLOWEEN PARTY ON THAT DAY

BUT ...
IT'S NOT ABOUT WHAT OCCURED ON THAT DAY.
THAT IS SOME-THING YOU ARBI-TRARILY DECIDED TO PUSH ON ME!
OUR FORMS YOU DID NOT KNOW OF...
OUR HEARTS, I WANTED TO SHOW THEM TO YOU...
I NEVER WISHED FOR THAT IN THE FIRST PLACE!!
... ANGE ...
THE CAT-BOX IS EMPTY INSIDE. YOU'RE LOOKING FOR SOMETHING THAT ISN'T THERE...!!
THAT'S A LIE.

EVA OBA -SAN.
WHEN YOU DIED, THAT WAS THE FIRST TIME I WAS EVER GRATEFUL TO YOU.
BECAUSE YOU OH-SO-CAREFULLY WROTE DOWN WHAT HAPPENED ON THAT DAY.
THAT IS HOW I GAINED THIS FINAL CHANCE TO LEARN THE TRUTH!

THE TRUTH OF THAT DAY EXISTS, WRITTEN DOWN BY THE ONE SURVIVOR.
EVA OBA-SAN'S DIARY...
IS THE BOOK OF THE ONE TRUTH ...
.....!!

NO NEED FOR THAT FOOLERY!
I ALREADY RECEIVED IT IN RED THAT THE CONTENT OF THE DIARY IS THE TRUTH!
THAT'S JUST NONSENSE THAT I WROTE DOWN..
A...
ANGE, LISTEN!!
NONSENSE... SOMEBODY BESIDES THE GM TO BE ABLE TO USE RED
IT WAS AUAURORA
SHE IS SOMETHING LIKE A GOD, YOU KNOW.
COR-RECT.
A GREAT TASK THAT ONLY A WITCH WHO CAN OBSERVE EVERY-THING CAN FULFILL

BERNKASTEL TOLD ME EVERYTHING.
THE WAY TO FIGHT ...
AND THE WAY TO FULFILL MY WISH
I NO LONG-ER...
NEED TO BE THE CHILD THAT FOLLOWS YOUR EVERY WHIM!
I AM NO PIECE!

FOR I AM THE LAST WITCH OF 1998 AND THE WITCH OF TRUTH, ANGE BEATRICE!
ANGE
BEATRICE
A WITCH OF THE PAST CANNOT WIN AGAINST A WITCH OF THE FUTURE!
I WILL UNVEIL THE TRUTH THAT IS SEALED IN THAT DIARY!

YOU CAN NO LONGER STOP ME, WHO IS THE WITCH OF ANY ILLUSION AND TRUTH.
SO, MY BROTHER'S BORING PARTY IS NOW AT AN END!
FROM HERE ON MY PARTY BEGINS!

I ALSO PREPARED SOME-THING TO MAKE THE PARTY A LITTLE MORE LIVELY.
EVA?!
THA....
THAT IS...
...!?

HOW EMBARASSING, RIGHT?! SINCE YOU FAILED TO INVITE ONLY ME!
NOW, NOW. REMEM-BER, REMEM-BER...
I AM THE ONLY SURVIVOR OF ROKKENJIMA AND THE WITCH OF THE FUTURE CARRYING THE TITLE OF GOLDEN AND ENDLESS WITCH FROM 86 TO 98.
AND THIS SWEEET ILLUSION OF YOUR'S BATTLER, IS TO THE FUTURE NO MORE THAN A FLAKE OF SNOW ON THE SURFACE OF A LAKE

THOSE ENDLESS DEDUC-TIONS FROM ALL OF YOU!
NOW THEN ...
BA... BAT-TLER!
THAT'S REALLY BAD! DON'T LET THEM BREAK!
WHAT THE...
BOT-TLES?

IT'S ...
SHOW-TIME!!
AN ... GE ...!!
SH
SHIT
THEY GOT ANGE...
WHA
WHAT THE?!

I AM AFRAID THAT IS WHAT WAS IN THE BOTTLES ...
YOU COULD CALL THEM THE CONTENT OF THE CATBOX CALLED FUTURE
KAKERA TAKEN HERE FROM THE FUTURE
WHAT IS GOING ON??
HAIL ??
... NO
KAKERA ?!

THE CONTENT OF...
THE CATBOX OF THE FUTURE?
.....?
...
UH ...?!

THOSE KAKERA ALL OVER THE PLACE!
THOSE GOATS ARE EMERGING FROM THEM!
BA... BATTLER OVER HERE TOO!
WHA...
THOSE ARE GOATS!

45! SCAN ALL SUR-ROUND-ING!
THE RADAR IS ALL WHITE!
EITHER THROUGH JAMMING OR TOO MANY IRREGULAR REFLECTIONS!
UNABLE TO GET CONCRETE DATA ON ENEMY NUMBERS!

THEY DON'T SEEM TO BE BEATO'S UNDERLINGS.
THE GOAT APPEARANCES ARE JUST MOCKING THE SHAPE OF PIECES THAT APPEARED ON THE GAMEBOARDS
THEY ARE SOMETHING MUCH MORE HUMBLESOME.
I SEE...
A MATERIALIZATION OF THE MESSAGE BOTTLE... PERHAPS?!
LOOKS LIKE IT, BUT NOT BEATRICE'S...
ARE THEY THE FORGERIES OF THE PEOPLE OF THE FUTURE... KAKERA OF IMAGINATION?

AND I SUPPOSE THESE ENDLESS IMAGININGS IS THE TRUE FORM OF THOSE GUYS...
THE CATBOX CONTAINS IN ITSELF ENDLESSNESS
AS A RESULT, THE DWELLERS OF THE OUTSIDE OF THE BOX ARE PERMITTED TO IMAGINE ENDLESS CONTENTS OF THE BOX
MASS MEDIA, WITCH HUNTERS, FORGERY WRITERS, THE READERS OF THOSE...
IN THE OCEAN OF THE INTERNET THERE FLOAT ENDLESS IMAGINARY IF-WORLDS OF DIFFERENT WITCH ILLUSIONS, CULPRIT THEORIES, OR STORIES OF OUTSIDERS SNEAKING ON THE ISLAND...
THERE IS AN ENDLESS NUMBER OF PEOPLE WHO WILL DISSEMINATE AND FABRICATE RUTHLESSLY WHAT THE TRAGEDY OF THAT DAY ON THE ISLAND WAS...
EVEN THOUGH I SUCCEDED IN NOT TELLING THE TRUTH IN THE WORLD OF THE FUTURE...
AND THE GOATS ARE THEIR MATERIAL-IZATION
ISN'T THAT GREAT, BEATO? DIDN'T YOU CREATE YOUR CATBOX SO THAT A LOT OF WITCH ILLUSIONS CAN COME OUT OF IT?
HA...
NOW IS NO TIME TO REJOICE ABOUT IT.
LOOK...

NO.
THEY ARE ERODING AND DISSOLVING IT...
THEY'RE EATING... THE ROSES?
ALL OF THIS GAMEBOARD THAT IS!
...WHAT?!

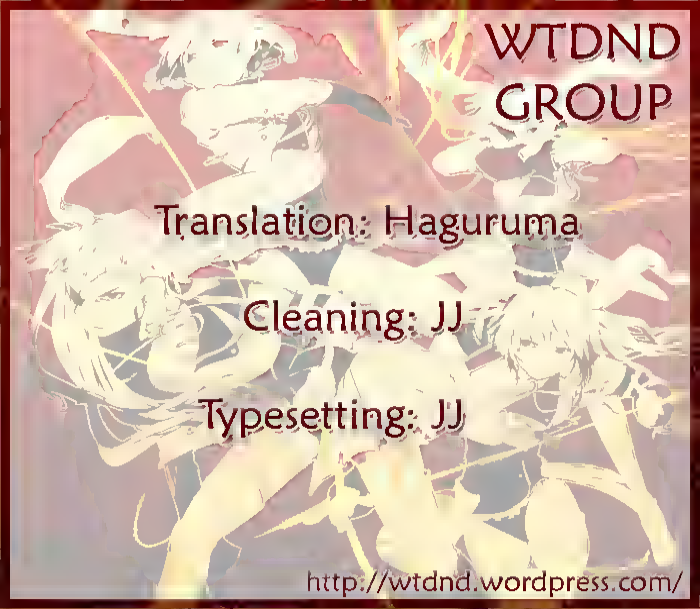
NO WAY!
THE CATBOX ALLOWS FOR ENDLESS IMAGININGS, DOESN'T IT?!
IN THE WORLD OF THE FUTURE, EVERYBODY BELIEVES THAT WE WERE INVOLVED IN A TRAGEDY TODAY...
THAT IS WHY "THEY" WON'T ALLOW OUR TRUTH OF SPENDING THIS DAY IN PEACE!
THERE'S NO WAY THAT THE IDEAS OF DWELLERS OF THE FUTURE WHO DON'T EVEN HAVE HOLD OF THE RED TRUTH CAN JUST BARGE IN HERE AND DENY AND DISSOLVE THINGS ARBITRARILY!
AND THOSE ENDLESS TRUTHS ARE EQUAL!
IT IS EVEN MORE PLAUSIBLE WITHIN THE CATBOX THAT THE TRUTH HAS TO EXTERMINATE OTHER POSSIBILITIES.
BUT AFTER ALL IT'S THE STRONG EATS THE WEAK.
ORIGINALLY THAT IS..

THE... THEY ARE COMING CLOSER
SH ...
I AM AFRAID THAT ANGE'S EMOTIONAL STATE HAS AS MUCH TO DO WITH IT
ANGE?!
THIS GAME IS SOMETHING THAT YOU SPECIFICALLY CREATED FOR ANGE, RIGHT?
MORE THAN THE PEACEFUL TRUTH THAT WE CREATED ...
THEY ARE EXPECTING A TRUTH THAT IS DRENCHED IN TRAGEDY... THAT IS WHY IT IS PLAUSIBLE...

NOW THAT SHE IS REFUSING IT...
THIS GAMEBOARD IS A MERE SANDCASTLE!!
ANGE ....!!
WILL WE GET DEVOURED AND DISAP-PEAR?!
WHAT WILL HAPPEN TO US...?

.....
...WE WILL NOT DIE
NONE OF US.

Episode8: *Twilight of the golden witch*


WTDND
GROUP
Translation: Haguruma
Cleaning: JJ
Typesetting: JJ
http://wtdnd.wordpress.com/